12 GRANADA Miércoles 12.12.12 IDEAL



l general Francisco

Puentes Zamora es tajante: «El supuesto ruido de sables es un invento de algunos militares retirados. Eso ha pasado ya a la historia. Cataluña es un problema del pueblo, el Parlamento y el ejecutivo español. Del ejército, nada de nada». El teniente general del MADOC reunió a los periodistas para ofrecernos un desayuno con motivo de la Navidad. Anunció que el próximo verano pasará al retiro y será nombrado jefe del Mando de Adiestramiento o Doctrina otro militar. «Os dejaré en buenas manos. Mi sustituto será un general granadino, sale de esta tierra. El MADOC es una institución prestigiosa, hay un montón de generales que quisieran venirse aquí». Fue una charla distendida. Anunció el general, por ejemplo, que la Farmacia Militar de Granada es la única que se mantendrá (desaparece, entre otras, la de Sevilla), porque «en Granada hay una gran cantidad de militares jubilados». En este establecimiento se efectúan desde hace tiempo los controles antidroga de la población militar granadina, a todo el mundo, incluido el mismo teniente general. «A los cadetes se les inculcan valores como la lealtad crítica, la austeridad, la honestidad y el recto comportamiento». «Estamos encantados con la Universidad de Granada con la que el MADOC mantiene una magnífica colaboración». El general Puentes habló, a preguntas de los periodistas, sobre las misiones exteriores del Ejército español, cuyo concepto ha cambiado. Ahora se trata de enseñar a los ejércitos regulares de países como Afganistán, Somalia o Malí. «El MADOC está instruyendo al ejército de Somalia y también unos veinte instructores del MADOC marcharán a ayudar a la formación del ejército de Malí. El general Francisco Puentes anunció que se va a mandar un hospital de campaña para refugiados sirios en Turquía y recordó cómo el general Honorio Cantero, secretario general del MADOC había montado, durante su estancia en Afganistán, hasta ¡una escuela de matronas! «Somos un aliado fiable de la OTAN» terminó diciendo el general Puentes.

La UGR quiere que todos sus alumnos pasen un cuatrimestre en el extranjero

Así lo anunció ayer el rector en la entrega de los premios a los estudiantes que mejor aprovechan su erasmus

:: ANDREA G. PARRA

GRANADA. «Somos conscientes de la complicada situación académica que atravesamos y la consecuente falta de presupuesto para apoyar el programa erasmus y solo esperamos que muchos estudiantes puedan vivir la experiencia que nosotros tuvimos porque erasmus no es todo lo que se escucha, en muchas ocasiones y por desgracia, negativamente». Son las palabras de Natalia Salas Castillo, universitaria de Derecho que fue galardonada en la rama de Ciencias Sociales y Jurídicas en los Premios de Excelencia en la Movilidad Internacional de Estudiantes de la Universidad de Granada (UGR). Habló en representación del resto de premiados.

En la rama de Ciencias de la Salud el premio a la excelencia fue para Gonzalo Morales Jiménez (Medicina); en Arte y Humanidades, Joanna Granero Moreno (Traducción e Interpretación); y en Ciencias Experimentales, Arquitectura e Ingenierías, Germán Fernández Barranco (ingeniería de Telecomunicaciones). También hubo menciones para Luz Buceta (Medicina), Elisa Mochizuki (Ciencias Políticas y de la Administración), Elena López (Derecho y Ciencias Políticas), Bartolomiej J. Kozdras (Traducción e Interpretación), Nuala Watford (Traducción e Interpretación); Lucía Lozano (Biología) y Sergio Villaverde (ingeniería de Telecomunicaciones). Estos premios empezaron a concederse en 2010. Se conceden cuatro premios, a los de excelencia, por valor de 1.000 euros cada uno.

Natalia Salas, que estuvo en Bolonia, destacó que la experiencia de la movilidad implica en primer lugar «madurar», pero eso no es todo además «brinda nuevas oportunidades», favorece una «inmersión total en la cultura del país de origen que permite una mejora de las competencias lingüísticas y sobre todo un enriquecimiento en el aspecto académico que ofrece la posibilidad de realizar el proyecto fin de carrera en Alemania como Germán, uno de los premiados que está ahora en el país germano, o prácticas como ha hecho Joanna en Londres de donde acaba de llegar. Una anécdota en la lectura de Natalia se produjo cuando habló del erasmus como un «robahijos», según el pensamiento de algunos padres.

Para estos estudiantes la experien-

cia erasmus ha sido también «una lección de supervivencia y de adaptación que ha permitido fijar nuevas metas y perspectivas». Ayer en el salón de rectores de la Universidad granadina también se habló de que el intercambio permite que en Italia sepan bailar sevillanas, en Portugal coman tortilla de patatas o que una estudiante polaca elija España para su erasmus.

La vicerrectora de Relaciones Internacionales y Cooperación al Desarrollo de la UGR, Dorothy Kelly, que refrendó todo lo que dijo Natalia Salas, destacó que la movilidad –no solo erasmus– es «una experien-

Menos dinero del Gobierno

Ya es oficial. Llegará menos dinero del Gobierno a los bolsillos de los estudiantes erasmus. El Ministerio de Educación ha anunciado el 10 de diciembre de 2012 (BOE, página 84704) que para este curso 2012-2013, las ayudas complementarias que aporte al programa erasmus serán de 100 euros/mes para los no becarios MECD (máximo ocho meses) y 185 para los becarios.

cia profundamente transformadora y formativa para los ciudadanos del futuro con mentes abiertas». Asimismo, subrayó que los premiados son un ejemplo de aprovechamiento de la movilidad en todos sus aspectos: académicos, prácticas en empresas, voluntariado y un largo etcétera.

Por su parte, el rector de la Universidad granadina, Francisco González Lodeiro, cree que «no se le ha dado al programa erasmus el valor y lo que ha significado en la cohesión Europea». En esta línea, hizo referencia a las dificultades y el debate sobre la continuidad de este programa. Recordó las dificultades iniciales y apostó firmemente por la continuidad del erasmus.

González Lodeiro mostró, además, la intención de la Universidad granadina, que sigue siendo la que más estudiantes erasmus envía y recibe, su intención de que todos los alumnos granadinos pasen un cuatrimestre en el extranjero. No solo en Europa sino también en otros continentes». Reconoció las dificultades existentes, pero «en las medidas de nuestras posibilidades seguiremos apostando por la movilidad».

En el acto se presentó también la primera edición del cuaderno 'Experiencias de Movilidad Internacional', que recoge veinte relatos escritos por estudiantes de la UGR.



González Lodeiro, en el centro, con los premiados y otros responsables universitarios. :: CARMELO SÁNCHEZ

Las células madre de rodilla son capaces de «regenerar el cartílago dañado»

:: A. G. P.

GRANADA. Científicos de las universidades de Granada y Jaén, pertenecientes al grupo de investigación 'Terapias avanzadas: diferenciación, regeneración y cáncer (CTS-963)', han demostrado por primera vez que extractos celulares obtenidos a partir de muestras de

cartílago de pacientes con osteoartritis promueven la diferenciación de células madre obtenidas de grasa de la articulación de la rodilla del propio paciente hacia condrocitos (células de cartílago).

La osteoartritis es una enfermedad frecuente en las personas de mediana edad, que provoca la pérdida del cartílago que recubre las superficies articulares y cuya función es proteger y amortiguar el contacto de los huesos. Una posible manera de ayudar a estos pacientes, afirman los investigadores, sería recuperar ese tejido mediante la terapia celular, es decir, mediante la implantación de cé-

lulas regeneradoras de cartílago, informó la Universidad.

Los investigadores andaluces, coordinados por el profesor Juan Antonio Marchal Corrales, miembro del Instituto de Biopatología y Biomedicina Regenerativa (IBIMER) de la UGR a través del proyecto de excelencia Biomer Condrostem 3D, llevan a cabo la investigación con células madre para reparar el cartílago dañado en pacientes con osteoartritis. Los científicos han trabajado con el Hospital Clínico de Granada y el Banco Sectorial de Tejidos de Málaga.

CULTURAS







⊠ jecabrero@ideal.es

A los 14 años, un amigo le prestó 'La comunidad del anillo' para que lo leyera durante un campamento de verano. Hoy, desde Granada, atiende a medios de comunicación de todo el mundo

GRANADA. Eduardo Segura (Oviedo, 1967) habita en un agujero -aceptamos despacho- de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada. Un agujero exactamente igual a los agujeros comunes con la única excepción de que, en su interior, estudia el mayor experto en el universo Tolkien de España. Y uno de los principales del mundo entero. El mismísimo Peter Jackson le llamó hace más de diez años para convertirlo en asesor de guion de la trilogía de 'El señor de los anillos'. Ahora, este profesor de la UGR y de varias universidades estadounidenses, no deja de responder llamadas de medios de comunicación internacionales interesados en su opinión sobre el estreno de 'El Hobbit', el próximo viernes 14. Segura habla, apasionado, de la gran vocación de su vida: las historias; Tolkien.

-¿Cuándo empezó a trabajar con la Tierra Media y 'El señor de los anillos' (ESDLA)?

-Entre 1994 y 2001 hice la tesis doctoral sobre ESDLA y, en medio de esta aventura, Peter Jackson se lanzó con toda la audacia que necesita un proyecto de ese calibre a pro-

ducir las películas que ahora son tan famosas. En los años 96/97 trabajaba como traductor para Minotauro, que es la editorial que publica los libros de Tolkien en español, y me encargaron la traducción de un libro sobre las fuentes literarias de Tolkien, 'El camino a la Tierra Media', de Tom Shippey. Tom Shippey es un profesor ya retirado, pero que en aquel entonces daba clases en la Universidad de San Luis. En el verano del 97 viajé a EE UU para trabajar con él. Fue tan generoso que cuando New Line Cinema contactó con él para ser asesor de guion de ESDLA, también les dio mi nombre.

-¿Quién envió el correo?

-No fue Peter Jackson. Todo suena muy grandilocuente, en realidad yo era una voz más entre una serie de personas. Fue una secretaria, la del correo, no recuerdo su nombre, no por nada, ha pasado mucho tiempo. Era un email de parte de Peter Jackson, Fran Walsh y Philippa Boyens, que son los que escribieron el guion. Yo no escribí ni una sola letra. Se nos hacían preguntas de fondo, de hecho, la primera indicación que nos hizo Jackson fue:

«Pensad que esta película la vamos a hacer para los que no han leído el libro». Por lo tanto, no podíamos contar con que el espectador que se iba a sentar en la sala el día del estreno ya sabía quién era Legolas o Gandalf. Lo que yo hacía era responder a preguntas puntuales que era interesantes: ¿Qué hacemos con Tom Bombadil? O la secuencia de Moria, ¿qué hacemos con esto? O hemos pensado en enfocar el tema de los Ents de esta manera, a Saruman de esta otra... Dábamos nuestra opinión como expertos.

-¿Cuál fue la pregunta más repetida, la pregunta del millón?

-La pregunta del millón fue: ¿Si Tolkien viera la película, qué pensaría, qué cosas no debería echar de menos? Era una pregunta muy dificil porque no fue un cinéfilo, jamás. Sostenía opiniones del teatro bastante negativas y lo consideraba un arte inferior con respecto a la literatura. Con lo cual, ante una imagen hostil, con efectos especiales tan preponderantes, era difícil. Insistimos mucho en mantener los idiomas creados por Tolkien, que son el punto original y originario de toda la mitología de Tolkien. El

resultado final demuestra esos altibajos que tiene toda obra magna. Muchas veces pienso, sin que sea lo mismo, porque Miguel Ángel es un genio y yo creo que Peter Jackson no lo es, a pesar de lo que se suele decir, que es como cuando Julio II le confió a Miguel Ángel las cuarenta figuras que planeó para su sepulcro y se quedó en ocho. En la cabeza de la gente que piensa a lo grande, luego, lo que llamamos logros, siempre son algo más cortos de lo que llegas a concebir en tu

Tom Rombadil

-¿Hizo alguna aportación trascendente en el guion de ESDLA?

-Hay una, pero, entre los fans, puede costarme la cabeza: yo voté a favor de que Tom Bombadil no saliera. Precisamente porque era un personaje muy importante para la mitología de Tolkien y, sobre todo, para el mundo doméstico, ya que fue un personaje que nació en la casa de Tolkien. Tom fue un muñeco que Tolkien trajo para su hijo Michael de un viaje a Holanda, que era exactamente así: con botas amarillas, un chaquetón azul y un somMiércoles 12.12.12 **IDEAL**

57



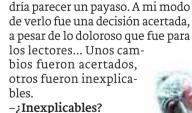
¿Dónde ubicaría hoy Mordor?

«Me resisto a hacer una interpretación geopolítica. Cuando leo ESDLA a los 14 años pienso que Boromir muere porque se lo merece, porque ha sido un traidor. Soy un niño y razono en términos de blanco o negro. Cuando lo leo con 45, y ya he experimentado mi propia debilidad, mis miserias, mis limitaciones, Boromir es para mí yo mismo. Y por tanto lo que era necesidad de justicia a los 14, ahora es necesidad de compasión porque necesito ser perdonado. El libro es el mismo, el que ha cambiado he sido yo. A día de hoy, uno se siente Frodo y siente que el anillo es la angustia por los suyos, la

precariedad laboral. Pero en otras épocas puede ser una enfermedad o una cosa que a mí me parece que atraviesa de principio a fin ESDLA, un diálogo en el que Gimli le dice a Legolas que 'nuestro destino es encontrar y perder. Encontrar la belleza y perderla'. La reflexión continua de que somos mortales, hombres, y sin embargo tenemos un ansia en nosotros de eternidad, de lo él-

Sería muy fácil decir que los orcos hoy son Hamás o Israel. O Aragorn es Messi porque es un fenómeno (risas). En el fondo todos somos Gollum, todos somos Gandalf, todos tenemos algo de Saruman. Y aunque no existe Sauron, en sentido puro, vivimos bajo la sombra; la sombra del hecho que somos efímeros».

brero con una pluma. En los momentos iniciales, cuando Tolkien está peleándose todavía con cómo hacer una continuación de El Hobbit, Tom Bombadil es incorporado a la historia en un contexto, valga la redundancia, sacado de contexto. Para un espectador que no ha leído el libro y ve la película, po-





ENTRE MEDIANOS

Tecnología

«La gran tentación ante una historia ambientada en la Tierra Media es un gran ordenador»

Director

lectura anacrónica del personaje de

Frodo y Aragón como dos persona-

jes que están toda la historia replan-

teándose cuál es su misión: que si

sí, que si no, que si acepto mi des-

tino, el momento en el que Frodo

envía a Sam a casa... Cosas que es-

tán más allá de la fidelidad al tex-

to, que son objeto de una lectura li-

teralmente anacrónica. Del mismo

modo que los Ents quedan someti-

dos a una especie de panfletillo eco-

logista. Y todo lo relacionado con

Saruman se parece mucho a los des-

files nazis rodados por Leni Riefens-

tahl en 'El triunfo de la voluntad'

(y así se reconoce en el DVD de

cómo se hizo de la película). Estas

lecturas tan pegadas al terreno, de

alguno modo ideologizando lo que

Tolkien ejemplifica de un modo mí-

tico, son lo que empequeñecerá la película con el paso del tiempo. Y

-Es obvio que en 'El Hobbit' vamos

a ver que han pasado 10 años y que

la tecnología ha evolucionado un

montón. En cuestiones de anima-

tronic o captura de movimiento,

sobre todo. El problema no es que

una película envejezca desde el

punto de vista técnico, es que en

Hollywood –salvo, a mi juicio, Te-

rrence Malik ('El árbol de la vida')

y alguno más– están perdiendo la

capacidad para contar buenas his-

torias. Y contarlas bien. La gran ten-

tación ante cualquier historia am-

bientada en la Tierra Media es un

gran ordenador. Porque el ordena-

dor te permite atajar, te permite es-

conder una carencia narrativa de-

trás de un despliegue visual que te

aturde y que se convierte en algo

-Efectivamente, hay un cine más

centrado en lo visual que en lo

-Hemos vivido en estos últimos

quince años una conquista expo-

textual.

que te sobrecoge, que te aplasta.

no tanto los efectos especiales.

-¿A qué se refiere?

«Me habría gustado ver otro pulso épico, a Peter Weir, Andrew Dominik o **Christopher Nolan»**

Interpretación

«Aunque no existe Sauron, vivimos bajo la sombra; la sombra del hecho que somos efímeros»

bién la carencia de ideas que tiene Hollywood últimamente. No hay más que mirar los proyectos que barajan ahora mismo los estudios para ver que todo son continuaciones: 'Iron Man 3', 'Los vengadores 2', 'Capitán América 2', la nueva saga de 'La guerra de las galaxias' en manos de Disney, Dios nos pille confesados... Quiero decir, todo lo que nos viene está demasiado mediatizado por el dinero. Y ojalá me equivoque, pero 'El Hobbit' va a venir también lastrado por esta mentalidad tan devota de la inversión. Si Peter Jackson no corrige algunos elementos en el modo de acercarse a la historia que me temo que van a traicionar lo que es 'El Hobbit'. De entrada, 'El Hobbit' no tiene nada que ver con 'El señor de los anillos' desde el punto de vista narrativo.

Estreno

-¿Tiene ganas de ver 'El Hobbit'? -Sí, por supuesto que sí. No soy un

purista. Conozco amigos que prefieren mantener su imaginación. Pero a mí me interesa mucho la traducción a lenguajes visuales. Sin embargo, pienso en Orson Welles, desde luego uno de los grandísimos, en su esfuerzo titánico durante toda su vida para adaptar 'El Quijote' al

cine y en que tuvo que rendirse ante tal desafío. Y claro, Peter Jackson

tad de la mitad de lo que fue Orson Welles...

-¿Hubiera preferido otro director? ¿Guillermo del Toro, que fue el primero en sonar como candidato?

-Prefiero que lo haga Jackson a que lo haga Guillermo del Toro, mantiene una visión única de la Tierra Media. Pero me habría gustado ver un director con otro pulso épico, como por ejemplo Peter Weir ('Master and Comander') o Andrew Dominik ('El asesinato de Jesse James por el cobarde Robert Ford') o Christopher Nolan ('El caballero oscuro'). Un tipo de director que tenga un acercamiento a lo que significa el heroísmo desde otra perspectiva, no tan devota de la tecnología. Es muy fácil convertir 'El Hobbit' en una historia de efectos especiales o en algo muy cercano a Harry Potter.

-¿Cree que habrá batacazo en taquilla?

–Va a ser un taquillazo y todos lo sabemos y, precisamente por eso, deberías jugarte la baza artística, la esencialmente estética. Viendo la caracterización de los enanos te das cuenta del esfuerzo tan sobrecogedor que se ha hecho, pero yo me pregunto, ¿son esos los enanos del Hobbit? Yo creo que no. ¿Ése es el sentido de humor de la historia? Pues no, es el sentido del humor socarrón de Peter Jackson.

-Tengo una idea: un 'biopic' de Tolkien, ¿no cree que sería una película estupenda?

–Ojalá llegue. Me consta que ha habido alguna propuesta a los herederos de Tolkien. Pero Christopher, su hijo, es muy reacio con todo lo que tenga que ver con la vida y obra de su padre. También es un hombre muy mayor y no sabemos si los herederos serán más permeables. Me encantaría, me gustaría trabajar en eso. La vida de Tolkien tiene mucho de aventura, no solo porque luchó en las trincheras en la Primera Guerra Mundial, a caballo entre dos épocas. Nació en 1892, vivió los estertores de la época victoriana, participó en la guerra que iba a terminar con todas las guerras y vio a sus hijos marchar a la Segunda Guerra Mundial; fue profesor de Oxford, dominó 20 idiomas, creó otros cinco, imaginó la Tierra Media, era amigo de sus amigos, tenía virtudes y defectos, envejeció y se marchó.

Eso, una gran película.

-Aunque solo te fijaras en la parte filológica, tienes una película extraordinaria. Todo biopic de un hombre genial tiene mucho de interesante en tanto que nos muestra que todos somos seres humanos. Y el más excepcional de los seres humanos no deia de ser un ser humano limitado y ansioso de sí mismo, que al fin y al cabo es lo que todos somos. Desde luego sería un proyecto sobrecogedor, quizás más interesante que los de Peter Jackson. Sí, una película sobre Tolkien sería más interesante que una de 'El Hobbit'.

HOY MIÉRCOLES

Nuestra Señora de Guadalupe. Santos: Juana Francisca de Chantal, Sinesio, Amonaria, Mercuria. Han transcurrido **347** días de **2012** y faltan **17** para que termine el año.

AGENDA

BELENES

Belén artesanal de Alberto Sánchez

La Redonda 24 Pinos Puente Belén artesanal con efectos especiales y figuras en movimiento, hasta el 6 de enero, en La Redonda 24 de Pinos Puente. Todos los días, de 11.30 a 14 y de 16 a 21 horas

Belén tradicional

C/ Convalecencia El Archivo Museo San Juan de Dios Casa de los Pisa acoge, hasta el 6 de enero, un belén tradicional. De 10 a 14 v de 17 a 20 horas.

Belén monumental

Plaza de los Girones, 1 El Palacio de los Condes de Gabia acoge un belén de 15 metros de longitud realizado por Juan Ignacio Ocaña Morales y César Vargas Pérez, con la Colaboración de la Asociación de Veci-nos Realejo-San Matías, Santa Ana y Barrio de la Virgen. De lunes a sábado, de 11 a 14 y de 18 a 21 horas. Domingos y festivos, de 11 a 14 horas

Belén monumental en Caja Rural

Avenida de Don Bosco, 2 La sede central de Caja Rural de Grana-da acoge, hasta el 6 de enero, un belén monumental del belenista Miguel Torres. Al público permanecerá abierto de lunes a domingo, de 18 a 21 horas. Y los sábados, domingos y festivos, también de 12 a 14 horas, excepto los días 24 y 31 de diciembre y 5 de enero, que permanecerá cerrado.

MÚSICA

Concierto de Conchita

A las 21.00 horas, en el Aliatar, concierto de Conchita, que presentará su tercer disco, 'Zapatos nuevos'. La entrada es de diez euros.

'La canción lírica española'

Avenida de la Ciencia A las 20.00 horas, en la Facultad de Medicina y bajo el título 'La canción lírica española. Del majismo al siglo XX'. concierto de Ma Lourdes Benítez (soprano) y Alfredo Gil (piano). La entrada es libre.

Noche flamenca Carrera del Darro

A las 21.30 horas, en Le Chien Anda-lou, noche flamenca con Iván 'El Centenillo' (cante), José Fernández (guitarra) y Bea Remacho (baile). La entrada es de seis euros.

LIBROS

'Boabdil' Alhambra

A las 12.00 horas, en el Salón de Actos del Palacio de Carlos V, presentación del libro 'Boabdil. Un hombre contra el destino', de Antonio Soler, quien explicará las claves de su libro y hablará de la historia de Boabdil y de su influencia en Granada.

'Después de la lluvia. Sobre la

Bodega Marqués

de Casa-Pardiñas

Spira

SPIRA nace de noche.

SPIRA aromas infinitos.

SPIRA 91 puntos Guía Peñín.

SPIRA 94 puntos Guía Repsol-Campsa.

Concierto de Jeremy Jay

C/ Horno de Abad Entradas: 12 y 15 euros

A las 21.00 horas, en la sala Planta Baja, concierto de Jeremy Jay. Las entradas, a doce euros (anticipada) y a quince euros (en taquilla).



ambigua modernidad española'

C/ Profesor Sainz Cantero, 6 A las 20.00 horas, en la Biblioteca de Andalucía, el profesor e investigador social Juan Irigoyen presentará la obras de Eduardo Subirats 'Después de la lluvia. Sobre la ambigua modernidad española'.

RECITAL

Recital homenaje a Rafael Alberti C/ Pintor López Mezquita, 3

A las 22.00 horas, en La Tertulia, recital homenaje a Rafael Alberti con Tato Rébora, Carlos Andreoli y Ramón Repiso que recordarán, recitando algunos de sus poemas, la visita y el ambiente de aquella noche de 1982 en la que el genial gaditano pasó por La Tertulia. La entrada es libre.

CONFERENCIAS

'El hobbit: lo que las imágenes no **podrán contar'** Plaza de Alonso Cano, 1

A las 19.30 horas, en el salón de actos del Centro Cultural Nuevo Inicio, conferencia de Eduardo Segura Fernández bajo el título 'El hobbit: lo que las imágenes no podrán contar'.

'Occidente'

Campus de Fuentenueva A las 21.30 horas, en el Salón de Actos de la E.T.S. de Ingeniería de Edificación, proyección de 'Occidente', de Cristian Mungiu.

IV Muestra Audiovisual de Andalucía

C/ San Jerónimo A las 18.00 horas, en la Fundación Euroárabe y dentro de la IV Muestra Audiovisual de Andalucía, proyección de los documentales 'Pueblos sin Camino' y 'La Partida'. La entrada es libre.

'El don de lágrimas' Cuesta de San Gregorio

A las 21.00 horas, en la sala Vimaambi y dentro del ciclo 'Hecho en Granada', proyección de 'El don de lágrimas'. Y después, entrevista a su autor, Manuel Polls Peláez. La entrada es libre.

EXPOSICIÓN

'Granada: Luz y agua'

Gran Capitán El Centro Cultural Gran Capitán acoge,

hasta el 4 de enero, la exposición colectiva del VI Concurso Internacional

de Pintura de AguaGranada. De martes a sábado, de 17 a 21.30 horas. Y los

domingos, de 10 a 14 horas.

'Pinturas y figuras' C/ Pedro Antonio de Alarcón, 15 La galería de arte Cartel acoge, hasta el 26 de diciembre, la primera exposición de Ángela Muro. De lunes a vier-nes, de 10.30 a 14 y de 17.30 a 21 horas. Y los sábados, de 11 a 14 horas

'Acuarelas Balboa'

C/ Almona del Campillo, 2 2º El Centro Artístico de Granada acoge, hasta el 5 de enero, la última exposición de acuarelas de J. A. Balboa. De lunes a sábados, de 18 a 21 horas.

'Música y acción'

C/ Oficios, 18 El Centro José Guerrero acoge, hasta el 13 de enero de 2013, una exposición de cuarenta piezas para instrumentos varios, bajo el título 'Música y acción'.

Obras de Francisco Valenzuela C/ Alhamar

El pub Portolano acoge, durante todo el mes de diciembre, la última exposición de Francisco García Valenzuela, titulada 'Tranvías en Granada'. Todos los días, a partir de las 15.30 horas.

100 años del Protectorado español en Marruecos

C/ Profesor Sainz Cantero, 6 La Biblioteca de Andalucía acoge, hasta el 12 de enero, la exposición 100 años del Protectorado español en Marruecos. De lunes a viernes. de 9 a 21 horas. Sábados, de 9 a 14 horas.

'La Residencia de Estudiantes, Madrid, 1910-1936. Un proyecto educativo para la Universidad' Campus de Cartuia

El Decanato de la Facultad de Farmacia acoge la exposición de fotografías 'La Residencia de Estudiantes, Madrid, 1910-1936. Un proyecto educativo para la Universidad'.

Paseo de los Mártires, s/n La Asociación Española Contra el Cáncer, en colaboración con distintos artistas, han organizado una interesante exposición que, hasta el 29 de diciembre, se puede contemplar en la sala de exposiciones del Auditorio Manuel de Falla. De lunes a viernes, de 9 a 14 horas. Y una hora antes del inicio de cada concierto.

Envíe sus comunicados con la referencia IDEALagenda

por correo ordinario: C/ Huelva nº2 Polígono ASE-GRA,18210 Peligros (Granada); Por fax: 958 40 50 72: Por correo electrónico: inmagarcialeyva@ideal.es agenda@ideal.es www.agendadegranada.es

Obras de Ribes Coll C/ Arenas, 2 Bajo

La galería Rincón del Arte acoge, hasta el 19 de diciembre, la última exposición del artista Ribes Coll. De lunes a viernes de 11.30 a 13.30 y de 18 a 21 horas. Y los sábados, de 11.20 a 13.30 horas.

'Granada. Miradas 1854-2012' Puerta Real

La sala de exposiciones de CajaGranada en Puerta Real acoge, hasta el 28 de febrero, 'Granada. Miradas 1854-2012'. De martes a viernes, de 19 a 21 horas. Sábados, domingos y festivos, de 12 a 14 y de 19 a 21 horas.

'Granada, ciudad gráfica original'

C/ Pavaneras El Museo Casa de los Tiros acoge, hasta el 21 de diciembre, una exposición colectiva de grabados y obra gráfica.

'Sueños perdidos'

La Zubia El Centro Cultural Carlos Cano de La Zubia acoge, hasta el 21 de diciembre, la exposición 'Sueños perdidos', de Juan A. Galindo. De lunes a viernes, de 16.30 a 21 horas

Obras de Inma León Levva Carrera del Darro

El hotel Ladrón del Agua acoge, hasta el 14 de enero, la última exposición de Inma León Leyva (Inleley). De lunes a domingo, de 16 a 22 horas.

'LADDER'

Placeta de Porras El Centro Cultural Universitario Casa de Porras acoge, hasta el 15 de diciembre, una instalación artística de Cecilia Giralda. De lunes a viernes, de 9 a 21 horas.

Exposición sobre el Hospital Real Entrada libre

El Salón Rojo del Hospital Real acoge hasta el 15 de febrero, la exposición 'V Centenario del Hospital Real, 30 años sede del Rectorado de la Universidad de Granada'. De lunes a viernes, de 11 a 14 horas y de 17.30 a 20.30 horas. Sábados, de 11 a 14 horas

'Hábitat navideños'

C/ Pavaneras, 9 La galería Cidi Hiaya acoge, hasta el próximo 5 de enero, una exposición de Chary Ordóñez y Eduardo García. De lunes a viernes, de 11.30 a 13.30 y de 18 a 20.30 horas. Y los sábados, de 11.30 a 13.30 horas.

'100 años de la Asociación de la Prensa de Granada'

C/ Escudo del Carmen La Asociación de la Prensa de Granada acoge la exposición '100 años de la Asociación de la Prensa de Granada'.

SERVICIOS

FARMACIAS

GRANADA. 09:30 h-22:00 h: Gran Capitán, 9. Camino Ronda, 134. Gran Capitán, 1. Plaza Nueva, 2. San Jerónimo, 52. Méndez Nuñez, 12. Plaza de Gracia, 8. Emperatriz Eugenia, 22. Camino de Ronda, 64. Ángel Ganivet, 3. Reyes Católicos, 5 Puerta Real, 2. Recogidas, 48. San Matías, 2. Navas, 19. Cerrillo de Maracena (Avenida Virgilio, s/n). Casería del Cerro, s/n (junto Centro Salud). Doctor Olóriz, 1 Julio Moreno Dávila, 10, Cardenal Parrado. 7. Las Hayas, 1, Edificio La Rotonda. Carretera de Jaén, 68. Periodista José María Carulla, 8. Avenida Constitución, 2. Carretera de Jaén, 5. Avenida Federico García Lorca, 9. Camino Bajo de Huétor,

2-4. Acera del Darro, 96. Arabial, 18 Avenida Palencia, 9. Avenida América, 46. Plaza del Ángel, 1. Mirador Genil, Residencial Camino Alhambra, 10.
Servicio nocturno 22:00 h-09:30 h: Reyes Católicos, 5. Recogidas, 48. Periodista José María Carulla, 8. Avenida Dílar, 16. Puerta Real, 2.

63. Avenida Cervantes, 10. Avenida Dílar,

16. Avenida Dílar, 82. Torre del Adarguero,

ALMUÑÉCAR. 09:30 h-09:30 h: Paseo de la China, 9

BAZA. Permanente 24 h. Carretera de Ronda, 15

GUADIX. 09:30 h-09:30 h: Plaza Onésimo Redondo 8

MOTRIL. 09:30 h-22:00 h: Alonso Terrón, **1** (Explanadas). Juan de Dios Fernández Molina, 4 (junto Instituto Julio Rodríguez). Pablo Picasso, 18 (junto Puente Toledano). Justicia, 1 (La Posta)

Nueva, 2. Servicio nocturno, 22:00 h-09:30 h: c/ Juan de Dios Fernández Molina, 4.

SALOBREÑA. Permanente 24 h. Plaza Juan Carlos I, s/n.

LOJA. 08:00 h-22.00 h: Avenida Pérez Álamo, s/n. Servicio nocturno 22.00 h-08.00 h: Avenida Pérez del Álamo, s/n.

HUÉTOR VEGA. De guardia. Cañadilla, 7.

OGÍJARES. Todo el año: Farmacia Valdivia Duro (Veracruz, 13). Servicio ampliado 9.30 h-22.00 h: Rafael Alberti, 7.

ARMILLA. Permanente 24h.

Farmacia Poniente (Ctra. Las Gabias).

TELEFONOS

URGENCIAS MÉDICAS

SECLIDIDAD	
Información	958 221 420
	902 222 292
Cruz Roja emergencias	958 222 222
Centralita todos Hospitales	958 020 000
Servicio Andaluz de Salud	061
Teléfono Emergencias	902 505 061
Lillergencias	112

Bomberos			080
Parque Norte	958	160	878
Parque Sur	958	183	10
Bomberos pueblos	958	163	22
Policía Nacional			09
	958	222	053
Policía Local			092
Guardia Civil			06
	958	271	272
Tráfico	900	123	505
Salvamento Marítimo	900	202	20
Atención Violencia Mujeres			01

AVERÍAS

CDITALEC	
asagra (Agua)	902 250 17
	902 516 51
	Natural esagra (Agua)

Complejo mospitalano	
Virgen de Las Nieves	958 241 10
Clínico Universitario San C	ecilio
Centralita	958 270 20
Ruiz de Alda	958 241 10
Clínica La Inmaculada	958 261 60
San Rafael	958 275 70
San Juan de Dios	958 204 11
Sanatorio Nuestra	
Señora de la Salud	958 161 61
Psiguiátrico	958 281 55
General de Baza	958 863 10
General Santa Ana Motril	958 603 50

SERVICIOS CIUDADANOS Ayuntamiento de Granada

010 Atención al ciudadano 902 234 010 958 539 697

Junta de Andalucía Atención al ciudadano Violencia de género

Malos tratos

900 509 292 900 200 999 900 122 181

VIDA RELIGIOSA

Adoración Nocturna Española de Granada

Hoy miércoles día 12 celebrará su Vigilia correspondiente al mes de diciembre el Turno 12º San Juan de Dios-Silencio, en la iglesia parroquial de San José de Granada, a las 21 horas.

Cofradía de la Entrada de Jesús en Jerusalén y Nuestra Señora de la

Paz (Borriquilla) Convoca a sus hermanos a la charla de formación sobre el Adviento, prepara-toria para el tiempo de Navidad, que ofrecerá nuestro consiliario don Francisco Lorca. Tendrá lugar el próximo sábado 15 de diciembre, a las 17 horas en la casa de hermandad.

Hermandad de los Ángeles de la Porciúncula de Granada

Convoca a todos sus hermanos y benefactores a la bendición e inauguración del Belén de esta Hermandad y al mensaje de Navidad 2012 y pregón de la Asociación de Amigos del Belén de Granada, que tendrá lugar el próximo sábado 15 de diciembre, a partir de las 19 horas, en la Capilla Mayor de nuestro monasterio de las Vistillas (c/ Molinos, 76, del barrio del Realejo).

Vida Ascendente

Se participa a los miembros y simpatizantes de este Movimiento de que el próximo día 17 del actual, a las 17.30 horas, en la Residencia de los PP. Capuchinos (Avda. Divina Pastora) y como preparación de las navidades, se celebrará la santa misa después de una

MONUMENTOS

Alhambra - Generalife

Horarios de visita: De marzo a octubre. de lunes a domingos de 8.30 a 20 horas (noviembre a febrero, de 8.30 a 18 horas). Taquilla: De 8 a 19 horas. Precio general: 13 euros visita. Venta anticipada: Serviticket, con cargo en cuenta de La Caixa. Servicio 24 horas. Telf: 902 888 001 (España). Telf: +34 93 49 23 750 (extranjero). Información: 958 027900/29.

Catedral

Horarios de visita: de 10.30 a 13.30 y de 16 a 19 horas. Precio: 3 euros. Información: 958 222959.

Capilla Real

Horarios de visita: Horario de invierno (hasta cambio de hora), de 10.15 a 13.30 y de 15.30 a 18.30 horas (lunes a sábado); de 11 a 13.30 y de 15.30 a 18.30 horas (domingos y festivos). Horario de verano, de 10.15 a 13.30 y de 16 a 19.30 horas (lunes a sábado); de 11 a 13.30 y de 16 a 19.30 horas (domingos y festivos). Precio: 4 euros. Información: 958 227848.

Parque de las Ciencias

Horarios de visita: De martes a sábados, de 10 a 19 h.; domingos y festivos, de 10 a 15 h . Precio: General, 6 euros; reducida, 5 euros; escolar, 4.50 euros.

Museo CajaGranada Memoria de Andalucía

Dirección: Avenida de la Ciencia, 2. Horarios de visita: De martes a sábado. de 10 a 14 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 11 a 15 horas. Precio: General, 5 euros; Reducida 1, 3,50 euros (clientes CaiaGRANADA, estudiantes menores de 25 años y personas con discapacidad): Reducida 2, grupos de 10 personas o más, cita previa y mayores de 65 años. Entrada Gratuita a periodistas con acreditación FAPE, docentes v menores de 8 años. Entrada incluida en el bono turístico. Otras áreas del Centro Cultural CaiaGRANA-DA, acceso libre. Salas de exposiciones temporales: De martes a sábado, de 12 a 14 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 11 a 15 horas, Mediateca: De lunes a viernes, de 10 a 14 y de 17 a 20 horas: sábados, de 10 a 14 horas. Para contactar y concertar visitas de grupos, teléfonos 958222257.

Huerta de San Vicente

Horarios de visita: De 10 a 14.30 horas (de martes a domingos). Lunes cerrado. Precio: 3 euros. Información: 958

Monasterio de la Cartuja Horarios de visita: De 10.30 a 13.30 y

de 15.30 a 18.30 horas. Precio: 3 euros. Información: 958 229239.

Abadía del Sacromonte Horarios de visita: De 11 a 13 horas y

de 16 a 18 horas. Lunes cerrado Pre-cio: 2,10 euros. Inf.: 958 221445.

D. O. P. VINO DE CALIDAD DE GRANADA

INGREDIENTES

- Pasta fresca Berenjena
- Calabacín Tomate frito natural



Cocer la pasta fresca y dejar enfriar, comientos, el calabacín, la berenjena y

Boquerones

Restaurante Paladar

- Cebolla Vinagre de sidra
- Pimiento rojo -Pimiento verde

Lasaña con pisto de verduritas y boquerones



locar en el molde sobre papel mojado. Preparar el pisto con la cebolla, los piun poco de tomate frito natural. Macerar los boquerones en vinagre de sidra, agua y sal durante media hora. Montar la lasaña y congelar. Dirección: C/ Martínez Campos, 19 (Granada).